

## HiFi-Studio am Turm

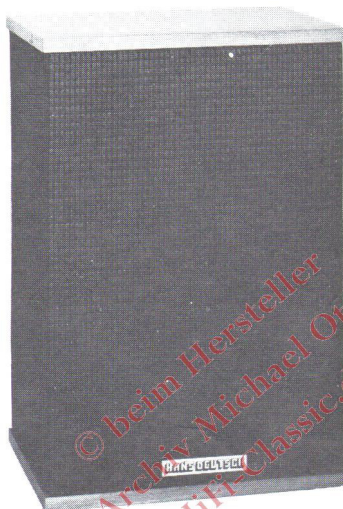
6 Frankfurt (Main), Am Eschenheimer Tor 2  
Telefon 06 11/29 23 01

### Steckbrief: Hans Deutsch Poseidon 3 313

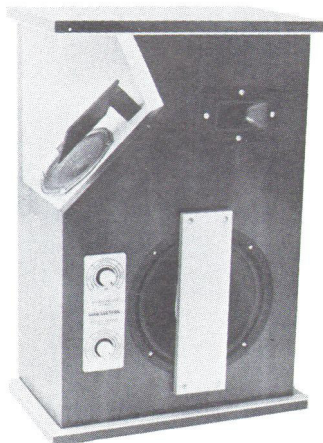
Die Firma Hans Deutsch GmbH ist in A-5020 Salzburg, ansässig und widmet sich dort schon seit 15 Jahren auf sehr individuelle Weise dem Bau von Lautsprecherboxen. Der Vertrieb in der BRD und Westberlin hat die Firma Audio-Repräsentanten, 6050 Offenbach am Main, Waldstraße 122, Telefon 0611/855061-62 übernommen.

**Kurzbeschreibung** (Bilder 1 und 2). Kleinere Dreiweg-Standbox, bestückt mit einem Tieftöner von 210 mm Korbdurchmesser, der rückwärtig auf ein Baßhorn arbeitet, dessen Austrittsöffnung seitlich angebracht ist. Dort, auf einer schrägen Fläche ist der Membranzwischenmitteltöner montiert, dessen Schall mittels eines kleinen Reflektors teilweise nach vorne umgelenkt wird. Als Hochtöner findet ein Druckkammersystem mit Horn Verwendung. Die Übergangsfrequenzen der Weiche liegen bei 1,4 kHz mit 9 dB Flankensteilheit und 8,5 kHz mit 6 dB Flankensteilheit pro Oktave. Die Pegel des Mitteltöners und des Hochtöners sind nach Entfernen der Frontabdeckung, die sich über die beiden Seiten bis zur Rückfront zieht, getrennt regelbar. Als maximale Belastbarkeit gibt der Hersteller 44 W an. Die Abmessungen betragen 250 x 550 x 225 mm bei einem Gewicht von 10 kg. Auf der Rückseite ist versenkt eine DIN-Lautsprecherbuchse montiert.

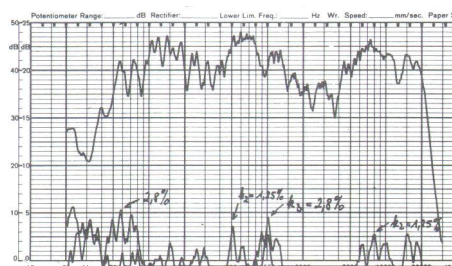
**Ergebnisse unserer Messungen.** Bild 3 zeigt den Verlauf der Schalldruckkurve für die Reglerstellung -6 dB beider Klangregler. Auf demselben Schrieb sind die Verzerrungen  $k_2$  und  $k_3$  zu erkennen. Die Kurve ist im Abhörraum mit gleitendem Sinus und einem Mikrofonabstand von 2 m gemessen. Der Schallpegel betrug etwa 90 Phon, auf einen Sinuston umgerechnet. Die am zweiten Exemplar gewonnenen Ergebnisse sind exakt gleich. Aus Bild 4 ist der Regelungsumfang der Box zu erkennen, der sich durch maximales Aufdrehen und maximales Absenken der Pegel von Mittel- und Höchtöner ergibt. Man sieht, daß die Delle 1,5 und 5 kHz über die Regler weitgehend ausgeglichen werden kann. Die Messung ist außerdem genau in diesem Frequenzbereich problematisch, weil der Mitteltöner einen Teil seiner Energie seitlich abstrahlt, d. h. nach dem Meßmikrofon einen schwächeren Pegel liefert. Aus Bild 5 ersieht man den Einfluß der Hörwinkel 0°, 20° und 40° auf die Schalldruckkurve. Die Impe-



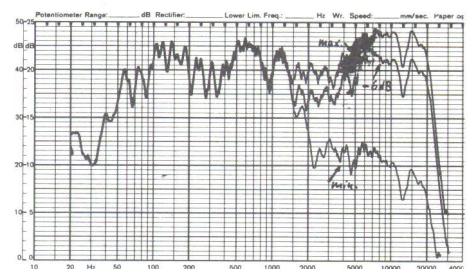
1 Poseidon 3 313



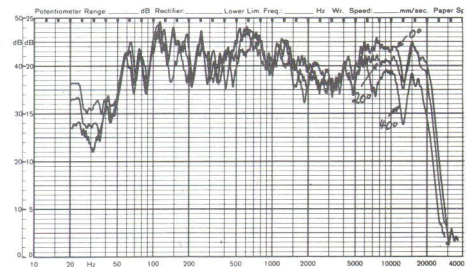
2 Poseidon 3 313 ohne Front- und Seitenverkleidung



3 Poseidon 3 313, Schalldruckkurve,  $k_2$  und  $k_3$



4 Poseidon 3 313, Regelungsumfang der Mitten- und Höhenregler



5 Poseidon 3 313, Einfluß der Hörwinkel 0°, 20° und 40° auf die Schalldruckkurve

danzkurve verläuft ziemlich glatt zwischen 16 und 10  $\Omega$ , nur bei der Baßresonanz (80 Hz) erreicht sie 20  $\Omega$ . Die praktische Betriebsleistung haben wir zu 2,4 W ermittelt.

**Musikhörtest und Kommentar.** Im Musikhörtest erwies sich für unseren Abhörraum die Reglerstellung 2 beim Höhenregler und 3 beim Mittenregler als optimal. Damit ergab sich ein weitgehend neutrales, sehr offenes und freies Klangbild bei kräftigen und gleichzeitig sehr sauberen Bässen. Eine winzige Koloration ließ sich dadurch beseitigen, daß an einem dazwischengeschalteten Entzerrer der Pegel bei 1280 Hz um einige dB abgesenkt wurde. Das Klirrgradverhalten der Box kann man als gut bezeichnen, ebenso das Rundstrahlverhalten. Erfreulich groß ist der Regelungsumfang der Klangregler. Damit ist die Wahrscheinlichkeit recht hoch, daß das Klangbild der Box optimal an sehr unterschiedliche Hörraumakustiken angepaßt werden kann.

**Gesamturteil:** Ausgezeichnete kleine Standbox, der Spitzenklasse zuzurechnen, an verschiedene Hörräume anpassungsfähig. Br.

## HiFi-Studio am Turm

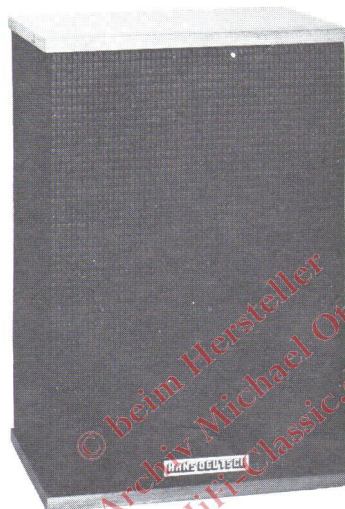
6 Frankfurt (Main), Am Eschenheimer Tor 2  
Telefon 06 11/29 23 01

### Steckbrief: Hans Deutsch Poseidon 3 313

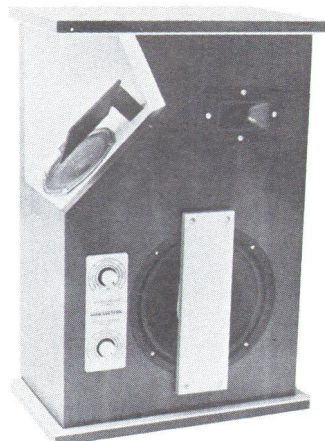
Die Firma Hans Deutsch GmbH ist in A-5020 Salzburg, ansässig und widmet sich dort schon seit 15 Jahren auf sehr individuelle Weise dem Bau von Lautsprecherboxen. Der Vertrieb in der BRD und Westberlin hat die Firma Audio-Repräsentanzen, 6050 Offenbach am Main, Waldstraße 122, Telefon 0611/855061-62 übernommen.

**Kurzbeschreibung** (Bilder 1 und 2). Kleinere Dreiweg-Standbox, bestückt mit einem Tieftöner von 210 mm Korbdurchmesser, der rückwärtig auf ein Baßhorn arbeitet, dessen Austrittsöffnung seitlich angebracht ist. Dort, auf einer schrägen Fläche ist der Membranzwischenmitteltöner montiert, dessen Schall mittels eines kleinen Reflektors teilweise nach vorne umgelenkt wird. Als Hochtöner findet ein Druckkammersystem mit Horn Verwendung. Die Übergangsfrequenzen der Weiche liegen bei 1,4 kHz mit 9 dB Flankensteilheit und 8,5 kHz mit 6 dB Flankensteilheit pro Oktave. Die Pegel des Mitteltöners und des Hochtöners sind nach Entfernen der Frontabdeckung, die sich über die beiden Seiten bis zur Rückfront zieht, getrennt regelbar. Als maximale Belastbarkeit gibt der Hersteller 44 W an. Die Abmessungen betragen 250 x 550 x 225 mm bei einem Gewicht von 10 kg. Auf der Rückseite ist versenkt eine DIN-Lautsprecherbuchse montiert.

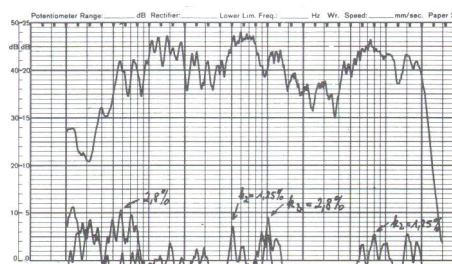
**Ergebnisse unserer Messungen.** Bild 3 zeigt den Verlauf der Schalldruckkurve für die Reglerstellung -6 dB beider Klangregler. Auf demselben Schrieb sind die Verzerrungen  $k_2$  und  $k_3$  zu erkennen. Die Kurve ist im Abhörraum mit gleitendem Sinus und einem Mikrofonabstand von 2 m gemessen. Der Schallpegel betrug etwa 90 Phon, auf einen Sinuston umgerechnet. Die am zweiten Exemplar gewonnenen Ergebnisse sind exakt gleich. Aus Bild 4 ist der Regelungsumfang der Box zu erkennen, der sich durch maximales Aufdrehen und maximales Absenken der Pegel von Mittel- und Höchtöner ergibt. Man sieht, daß die Delle 1,5 und 5 kHz über die Regler weitgehend ausgeglichen werden kann. Die Messung ist außerdem genau in diesem Frequenzbereich problematisch, weil der Mitteltöner einen Teil seiner Energie seitlich abstrahlt, d. h. nach dem Meßmikrofon einen schwächeren Pegel liefert. Aus Bild 5 ersieht man den Einfluß der Hörwinkel 0°, 20° und 40° auf die Schalldruckkurve. Die Impe-



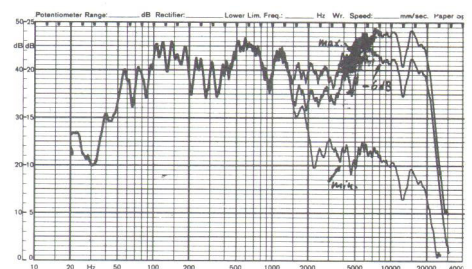
1 Poseidon 3 313



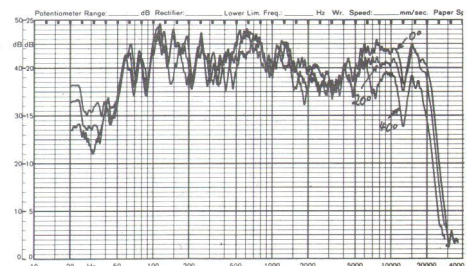
2 Poseidon 3 313 ohne Front- und Seitenverkleidung



3 Poseidon 3 313, Schalldruckkurve,  $k_2$  und  $k_3$



4 Poseidon 3 313, Regelungsumfang der Mitten- und Höhenregler



5 Poseidon 3 313, Einfluß der Hörwinkel 0°, 20° und 40° auf die Schalldruckkurve

danzkurve verläuft ziemlich glatt zwischen 16 und 10  $\Omega$ , nur bei der Baßresonanz (80 Hz) erreicht sie 20  $\Omega$ . Die praktische Betriebsleistung haben wir zu 2,4 W ermittelt.

**Musikhörtest und Kommentar.** Im Musikhörtest erwies sich für unseren Abhörraum die Reglerstellung 2 beim Höhenregler und 3 beim Mittenregler als optimal. Damit ergab sich ein weitgehend neutrales, sehr offenes und freies Klangbild bei kräftigen und gleichzeitig sehr sauberen Bässen. Eine winzige Koloration ließ sich dadurch beseitigen, daß an einem dazwischengeschalteten Entzerrer der Pegel bei 1280 Hz um einige dB abgesenkt wurde. Das Klirrgradverhalten der Box kann man als gut bezeichnen, ebenso das Rundstrahlverhalten. Erfreulich groß ist der Regelungsumfang der Klangregler. Damit ist die Wahrscheinlichkeit recht hoch, daß das Klangbild der Box optimal an sehr unterschiedliche Hörraumakustiken angepaßt werden kann.

**Gesamturteil:** Ausgezeichnete kleine Standbox, der Spitzenklasse zuzurechnen, an verschiedene Hörräume anpassungsfähig. Br.